

**SLOVENSKI STANDARD****SIST EN 14081-4:2005+A2:2007/oprA3:2007****01-december-2007**

@gYbY\_cbgfhi \_WY!FUhj fý UbY\_cbgfhi \_WYg\_Y[ U`YgUdfUj c\_cIbY[ UdfY bY[ U  
dfYfYnUdc`fXbcghj!( "XY. Glfc`bc`fUnj fý UbY!BUgHj ]lj Yglfc`Yj `nUfUnj fý UbY  
df]glfc`bc`cbfca`fUb]`g]ghYa ]

Timber structures - Strength graded structural timber with rectangular cross section -  
Part 4: Machine grading - Grading machine settings for machine controlled systems

Holzbauwerke - Nach Festigkeit sortiertes Bauholz für tragende Zwecke mit  
rechteckigem Querschnitt - Teil 4: Maschinelle Sortierung - Einstellungen von  
Sortiermaschinen für maschinenkontrollierte Systeme

Structure en bois - Bois de structure de section rectangulaire classé selon la résistance -  
Partie 4: Classement par machine - Réglages pour les systèmes de contrôle par  
machine

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN 14081-4:2005+A2:2007/prA3**

**ICS:**

79.040	Les, hlodovina in žagan les	Wood, sawlogs and sawn timber
79.120.10	Lesnoobdelovalni stroji	Woodworking machines

**SIST EN 14081-  
4:2005+A2:2007/oprA3:2007** **en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT  
EN 14081-4:2005+A2:2007

prA3

October 2007

ICS 79.120.10; 79.040

English Version

Timber structures - Strength graded structural timber with  
rectangular cross section - Part 4: Machine grading - Grading  
machine settings for machine controlled systems

Structure en bois - Bois de structure de section  
rectangulaire classé selon la résistance - Partie 4:  
Classement par machine - Réglages pour les systèmes de  
contrôle par machine

Holzbauwerke - Nach Festigkeit sortiertes Bauholz für  
tragende Zwecke mit rechteckigem Querschnitt - Teil 4:  
Maschinelle Sortierung - Einstellungen von  
Sortiermaschinen für maschinenkontrollierte Systeme

This draft amendment is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 124.

This draft amendment A3, if approved, will modify the European Standard EN 14081-4:2005+A2:2007. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**Warning :** This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## **Foreword**

This document (EN 14081-4:2005+A2:2007/prA3:2007) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 124 "Timber structures", the secretariat of which is held by SFS.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

### **1.1 Modifications to Clause 5**

- In first sentence change 'Tables 1 to 6' to 'Tables 1 to 9'.

### **1.2 Modifications to Table 1**

- Replace the first page of Table 1 with the Table 1 included in this amendment.

### **1.3 Modifications to Table 2**

- Replace the first page of Table 2 with the two pages of Table 2 included in this amendment.

### **1.4 Modifications to Table 4a**

- Replace the one page of Table 4a with the Table 4a included in this amendment.

### **1.5 Modifications to Table 4b**

- After the two pages of Table 4b insert the one page of Table 4b included in this amendment.

### **1.6 Modifications to Table 6**

- After the four pages of Table 6 insert the one page of Table 6 included in this amendment.

### **1.7 Modifications to Table 7**

- Replace Table 7 with the two pages of Table 7 included in this amendment.

### **1.8 Modifications to Table 8**

- Replace the three pages of Table 8 with the one page of Table 8a and the three pages of Table 8b included in this amendment.

### **1.9 Addition of Table 9**

- After Table 8b insert the one page of Table 9 included in this amendment.

Table 1 — Settings for Cook Bolinder (Tecmach) machine types SG-AR, SG-AF and SG-TF

Source country or countries	Source mark <sup>a</sup>	Species	Permitted timber sizes <sup>b</sup> (mm)	Grade <sup>c</sup> or grade combination	Model value	Feed speed range (m/min)	Comments and additional requirements
UK Ireland	GB IE	Spruce <i>Picea abies</i> <i>Picea sitchensis</i>	35 ≤ $t_n$ ≤ 75 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C24	$F = 2,68$	150 max	Minimum temperature of timber at time of grading shall be -10 °C. The following equations shall be used to calculate settings for the target size $b_n \times t_n$ . (NOTE For timber with a thickness to tolerance class 1, i.e. sawn, $t_n$ in the following equations is the target $t_n + 1$ mm.) $a_n = 830,7 t_n^{-1,299}$ $P_n = 4,412 F_n / t_n^{0,61} \text{ (bar)}$ $F_n = \frac{F b_n t_n^{1,701}}{(413,9 t_n + 57273)}$
				C16	$F = 2,27$	150 max	
		Pine <i>Pinus nigra</i> <i>Pinus sylvestris</i>		C16	$F = 1,24$	150 max	
		35 ≤ $t_n$ ≤ 75 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C24	$F = 2,79$	150 max		
			C16	$F = 1,90$	150 max		
			C16	$F = 1,34$	150 max		
Chile	CL	Radiata pine <i>Pinus radiata</i>	35 ≤ $t_n$ ≤ 50 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C27	$F = 3,03$	150 max	
				C16	$F = 1,43$	150 max	
				C24	$F = 2,32$	150 max	
				C16	$F = 2,09$	150 max	
				C16	$F = 0,92$	150 max	

<sup>a</sup> See 7.3 in EN 14081-1:2005.<sup>b</sup> Timber sizes shall be according to EN 336.<sup>c</sup> Grades prefixed by C are strength classes given in EN 338.

Table 2 — Settings for Computermatic and Micromatic machines

Source country or countries	Source mark <sup>a</sup>	Species	Permitted timber sizes <sup>b</sup> (mm)	Grade <sup>c</sup> or grade combination	Model value	Feed speed range (m/min)	Comments and additional requirements
					Deflection a (mm)		
UK Ireland	GB IE	Spruce <i>Picea abies</i> <i>Picea sitchensis</i>	35 ≤ $t_n$ ≤ 75 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C24	6,35	105 max	Minimum temperature of timber at time of grading shall be -10 °C.  The following equations shall be used to calculate settings for the target size $b_n \times t_n$ . (NOTE For timber with a thickness to tolerance class 1, i.e. sawn, $t_n$ in the following equations is the target $t_n + 1$ mm.)
				C16	7,49	105 max	
		Pine <i>Pinus nigra</i> <i>Pinus sylvestris</i>	35 ≤ $t_n$ ≤ 75 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C24	13,78	105 max	Actual deflection settings are determined from $a_n/0,19$ rounded to the nearest whole number. Refer to calibration tables for machine to convert Force $F_n$ to pressure setting $F_n = 0,010\ 1 b_n t_n^2$
				C16	6,10	105 max	
				C16	8,97	105 max	
				C16	12,74	105 max	
Chile	CL	Radiata pine <i>Pinus radiata</i>	35 ≤ $t_n$ ≤ 50 60 ≤ $b_n$ ≤ 300	C27	5,62	105 max	$a_n = \frac{36,71a(0,00567t_n + 0,7846)}{t_n(0,9851 \times 10^{-5} t_n b_n + 0,91)}$
				C16	11,86	105 max	
				C24	7,35	105 max	
				C16	8,13	105 max	
				C16	18,52	105 max	

<sup>a</sup> See 7.3 in EN 14081-1:2005.<sup>b</sup> Timber sizes shall be according to EN 336.<sup>c</sup> Grades prefixed by C are strength classes given in EN 338

Table 2 — Settings for Computermatic and Micromatic machines (continued)

Source country or countries	Source mark <sup>a</sup>	Species	Permitted timber sizes <sup>b</sup> (mm)	Grade <sup>c</sup> or grade combination	Model value $f_{mod}$	Feed speed range (m/min)	Comments and additional requirements
Norway	NO	Sitka spruce <i>Picea Sitchensis</i>	$33 < t_n < 53$ $88 < b_n < 218$	C18 C30	27,9 38,8	105 max	<p>Equation (2) shall be used to calculate settings for the target size <math>t_n</math> and <math>b_n</math> where <math>t_n</math> and <math>b_n</math> are target dimensions.</p> <p>Actual deflection setting <math>a_n</math> shall be rounded up to the nearest whole number</p> <p>If the actual thickness <math>t_a</math> exceeds the target thickness <math>t_n</math> more than 1 mm then the pressure shall be increased by</p> $\left( \frac{t_a}{t_n} \right)^3$ <p>To convert from stress to force <math>F_n</math> use equation (1). Refer to calibration tables for machine to convert <math>F_n</math> to pressure setting.</p> $F_n = 0,0101 \cdot b_n \cdot t_n^2 \quad (1)$ $a_n = \frac{8063 \cdot t_n^{-0,814} \cdot b_n^{0,152}}{f_{mod} \cdot \left( 1 - \frac{2,14 \cdot t_n^{0,186} \cdot b_n^{0,152}}{f_{mod}} \right)} BIT \quad (2)$ <p>Requirements for grading:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- air temperature: 10 °C to 50 °C;</li> <li>- relative humidity in the air: &lt; 85 %;</li> <li>- timber temperature: &gt; -10 °C;</li> <li>- timber mean moisture content: &gt; 10 %.</li> </ul>

<sup>a</sup> See 7.3 of EN 14081-1:2005.<sup>b</sup> Timber sizes shall be according to EN 336.<sup>c</sup> Grades specified by C are strength classes given in EN 338.

Table 4a — Settings for Euro-GreComat 702

Source country or countries	Source mark <sup>a</sup>	Species	Permitted timber size <sup>b</sup> [mm]	Grade or grade combination	Settings	Comments and additional requirements																				
Germany	DE	Spruce <i>Picea abies</i>	$30 \leq t_n \leq 50$	L36	$IP \geq 34,5$	These grades apply to boards for glued laminated timber.																				
Austria	AT		$95 \leq b_n \leq 280$	L25	$34,5 > IP \geq 22,3$	The characteristic values for the grades are:																				
Czech Republic	CZ	Fir <i>Abies alba</i>	$30 \leq t_n \leq 55$ $80 \leq b_n \leq 280$	L35 L24	$IP \geq 34,0$ $34,0 > IP \geq 21,0$	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th></th><th style="text-align: center;"><b>L36</b></th><th style="text-align: center;"><b>L35</b></th><th style="text-align: center;"><b>L25</b></th><th style="text-align: center;"><b>L24</b></th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td><math>f_{t,k}</math> [N/mm<sup>2</sup>]</td><td style="text-align: center;">22,0</td><td style="text-align: center;">21,0</td><td style="text-align: center;">14,5</td><td style="text-align: center;">14,0</td></tr> <tr> <td><math>E_{t,mean}</math> [N/mm<sup>2</sup>]</td><td style="text-align: center;">13 000</td><td style="text-align: center;">13 000</td><td style="text-align: center;">11 000</td><td style="text-align: center;">11 000</td></tr> <tr> <td><math>\rho_k</math> [kg/m<sup>3</sup>]</td><td style="text-align: center;">400</td><td style="text-align: center;">400</td><td style="text-align: center;">350</td><td style="text-align: center;">350</td></tr> </tbody> </table> <p>Requirements for grading:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- timber temperature greater than 0 °C</li> <li>- timber mean moisture content between 7 % and 15 %;</li> <li>- feed speed between 80 m/min and 300 m/min;</li> <li>- timber surface planed or sawn.</li> </ul>		<b>L36</b>	<b>L35</b>	<b>L25</b>	<b>L24</b>	$f_{t,k}$ [N/mm <sup>2</sup> ]	22,0	21,0	14,5	14,0	$E_{t,mean}$ [N/mm <sup>2</sup> ]	13 000	13 000	11 000	11 000	$\rho_k$ [kg/m <sup>3</sup> ]	400	400	350	350
	<b>L36</b>	<b>L35</b>	<b>L25</b>	<b>L24</b>																						
$f_{t,k}$ [N/mm <sup>2</sup> ]	22,0	21,0	14,5	14,0																						
$E_{t,mean}$ [N/mm <sup>2</sup> ]	13 000	13 000	11 000	11 000																						
$\rho_k$ [kg/m <sup>3</sup> ]	400	400	350	350																						

<sup>a</sup> See 7.3 of EN 14081-1:2005.<sup>b</sup> Timber size shall be according to EN 336.